



Distr.
GENERAL

S/1997/198
5 March 1997
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

秘书长关于塔吉克斯坦局势的报告

一、导言

1. 本报告是根据安全理事会1996年12月13日第1089(1996)号决议提出的。报告提供了自1997年1月21日我提交进展报告(S/1997/56)以来塔吉克斯坦的局势发展、联合国塔吉克斯坦观察团(联塔观察团)的活动以及秘书长塔吉克斯坦问题特别代表各项活动的最新情况。

二、塔吉克斯坦的局势发展

2. 在我提出前一份报告时,卡拉特金谷地和塔维尔达拉区局势的特点是紧张中维持平静,由于政府的高层和该区域反对派代表为确保执行胡斯代赫停火协定共同作出了努力,使局势进一步得到缓和。政府的代表由国家安全委员会秘书阿米尔库勒·阿齐莫夫先生率领,反对派的代表由塔吉克联合反对派(反对派)参谋长达夫拉特·乌斯蒙先生率领。他们得到联合委员会和联塔观察团的支持。政府与塔吉克联合反对派之间的停火普遍得到维持。

3. 一月中旬,联塔观察团根据政府和反对派提出在该地区进一步派驻小组的请求,在杜尚别和加尔姆之间进行了几次巡逻,以证实双方所作的安全保证,确定是否可自由和畅通无阻地在这条公路上行进。联塔观察团未遇到任何障碍,为此准备在2月7日初步进驻科姆索莫拉巴德和奇尔达拉。

4. 但是,2月3日,当联塔观察团的五名人员(三名军事观察员,分别来自奥地利、瑞士和乌克兰以及一名瑞士医生和一名塔吉克口译人员)将一名军事观察员从加尔姆医疗后送往杜尚别的途中,在奥比加尔姆附近被曾于12月20日劫持23人的同一武装团伙截住并扣作人质。该团伙由巴赫罗姆·索迪罗夫指挥,此人是该团伙首领里兹旺的兄弟。人质被带往奥比加尔姆以西5公里的卡莱纳夫的一个营地。该团伙要求里兹翁·索迪罗夫及其若干名战斗人员从阿富汗北部返回塔吉克斯坦。后面一项要求在12月份时已经提过,但未得到满足。

5. 2月5日,该团伙又扣押了7名人质;他们是红十字国际委员会(红十字委员会)的一名代表和她的翻译及5名记者,其中三名是俄罗斯联邦的国民。第二天早晨,在光天化日之下,联合国难民事务高级专员办事处(难民专员办事处)的四名工作人员连同汽车在杜尚别被扣作人质。2月7日,塔吉克安全部长赛义达米尔·祖胡罗夫先生在设法谈判释放其他人时,自己也成了人质。

6. 塔吉克政府带头努力解决人质危机。拉赫莫诺夫总统本人亲自参与这一努力,并与联塔观察团和俄罗斯联邦政府密切协商。阿富汗指挥官艾哈迈德·沙阿·马苏德访问了杜尚别并提供了宝贵的协助,他控制的阿富汗北部地区是索迪罗夫团伙战斗人员的驻地。各有关方面都认为人质的安全返回必须是最高优先的事项,而且必须以和平手段来解决。

7. 2月7日,红十字委员会的两名人员获释,2月11日联塔观察团那名生病的军事观察员也获释。与此同时,在2月8日那天,里兹翁·索迪罗夫被带到他兄弟的营地,以获取人质的立即释放,然后再让他返回阿富汗。然而,这一点并未实现。他留在其兄弟的身边并再次要求其战斗人员从阿富汗转移到他那里;他具体要求40人,每人携带两个人的装备。鉴于如果答应这一要求就会加强一个已经能够干扰杜尚别与加尔姆之间主要公路运行的团伙,这对政府和反对派都会造成影响,为此,拉赫莫诺夫总统与塔吉克联合反对派领袖阿卜杜洛·努里先生进行了协商。努里先生同意政府别无选择,只有满足索迪诺夫团伙的要求,并表示愿意支持政府这样做。

8. 正当谈判继续进行并在安排从阿富汗转移战斗人员时,被抓的其中一名记者于2月13日从营地发出报道说,联合国的一名军事观察员人质被枪杀。这篇报道是根据营地发生的事件和扣押人质的人说法诚意写出的,但后来却证实是假的。

9. 在指挥官艾哈迈德·沙阿·马苏德的协助下,40名战斗人员集结于阿富汗北部的塔卢坎。不过,政府打算把战斗人员同其武器分开运送,在解除武装过程中,索迪罗夫团伙和马苏德部队互相开火射击。其中里兹翁团伙有7人被打死或打伤,其余人逃往塔吉克斯坦。

10. 巴赫罗姆·索迪罗夫和俄罗斯联邦副总理维塔利·伊格纳坚科先生在电话联系中商定了用人质交换战斗人员的方式。从2月14日开始人质分3批释放:2月14日两名,同时里兹翁的战斗人员从阿富汗抵达奥比加尔姆;2月16日5名,并把他们送到巴赫罗姆·里兹翁的营地;2月17日最后6名,这经过了拉赫莫诺夫总统和里兹翁团伙成员再次进行了长时间的谈判。尽管人质显然都受到了折磨,有些人还遭到殴打和虐待,但是他们的情况还好。

11. 据报在所有人质获释之后,政府和反对派部队进攻索迪罗夫团伙,但是它们的进攻似乎没有获得决定性的战果。而在2月18日,仅仅在最后一批人质获释后一天,就有7人在杜尚别遭暗杀,其中5人是俄罗斯人。我获悉,塔吉克当局已逮捕5人,有证据证明他们涉嫌参加了这些和其他杀人事件。自此以来,联塔观察团收到一个权威方面的警告,为了让5人获释,塔吉克联合反对派有人可能会劫持联合国人员当人质。

12. 鉴于这些情况发展,我于2月8日下令暂停联合国在该国的一切活动,并分两批把在塔吉克斯坦的所有联合国人员安排到乌兹别克斯坦,但在杜尚别的联塔观察团小队和在胡金德的文职人员联络处除外。由于塔卢坎地区有索迪罗夫团伙成员活动,塔卢坎的联络官也将撤离。这样,联塔观察团通过不替换服役期已结束的军事观察员,暂时减少了兵力。3月初联塔观察团的总人数为82人,其中军事观察员28人(奥地利3人、孟加拉国2人、保加利亚3人、丹麦3人、约旦3人、波兰2人、瑞士5人、

乌克兰3人和乌拉圭3人)和文职人员54人,其中20人由国际征聘。耶德·迪特里克·梅里姆先生继续担任我的塔吉克斯坦特别代表,自从约旦的哈桑·阿巴扎陆军准将于1996年12月31日服役期结束离任以来,丹麦的扬·安诺生上校担任代理首席军事观察员。波兰的博莱斯瓦夫·伊齐多尔切克陆军准将不久将抵达塔吉克斯坦担任首席军事观察员。至报告时为止,已把22名军事观察员和10名文职工作人员安排到乌兹别克斯坦。

三、谈判进程

13. 在1月份一轮塔吉克人会谈(见S/1997/56)后,我的特别代表继续同双方和观察员国家代表联系,以便拉近彼此对某些悬而未决政治问题的分歧,并推动关于军事问题的下一轮会谈的筹备工作。应俄罗斯联邦政府的邀请,这轮会谈定于2月26日在莫斯科举行。

14. 由于近几个月来谈判取得了进展,认为政府或塔吉克联合反对派没有代表他们的若干塔吉克团体都同联塔观察团联系,表示要加入政治进程。这主要取决于塔吉克人会谈各方,不过联合国鼓励他们让这些团体作为各自组成的代表团成员或以其他形式参加会谈。联合国坚持认为,民族和解进程是要创造条件让塔吉克人各方都能自由平等地参与。不过,联塔观察团报告某些武装团伙似乎完全反对民族和解进程。

15. 在莫斯科这轮会谈前,拉赫莫诺夫总统和努里先生于2月20日和21日在马什哈德(伊朗伊斯兰共和国)会晤,解决德黑兰一轮会谈的未决问题。他们商定了民族和解委员会章程和高级政府职位分配的附加议定书。他们还发表了谴责恐怖主义行动的联合公报(S/1997/169,附件一、二和三)。

16. 2月26日,我的特别代表开始主持有观察员国和观察员组织在场的莫斯科回合塔吉克人会谈。政府代表团由外交部长塔尔巴克·纳扎罗夫率领、塔吉克联合反对派由塔吉克联合反对派第一副主席阿克巴尔·图拉让苏达先生率领。双方提出了

有关军事问题的文件，即关于政府权力结构(武装部队、警察、保安)的改革和塔吉克联合反对派部队解除武装并重新纳入这些结构或恢复平民生活。谈判开始踏实进行，在若干问题上可以看到达成妥协的可能性。但是，由于政府逮捕了5名反对派成员(见上文第12段)，会谈的进行蒙上了阴影因为反对派代表团可能会停止谈判。3月3日，会谈暂停两日，让反对派代表的一名成员前往杜尚别访问被拘留者。政府还让红十字委员会和联塔观察团探望被拘留者。

四、财政方面

17. 大会1996年6月7日第50/238号决议核拨1996年7月1日至1997年6月30日期间观察团维持费毛额7 478 900美元。因此，如果安全理事会决定将联塔观察团的任务期限延长到1997年3月15日以后期间，观察团的维持费估计每月为毛额623 242美元，假定现有兵力和职责保持不变。

18. 1997年2月28日，自观察团成立之日起至1997年3月15日期间，联塔观察团特别帐户未缴付的摊派款项达2 430 119美元，占观察团摊款约12%，全部维持和平活动未缴付摊派款项为19亿美元。

五、意见

19. 过去两个半月内达成的实质性协定越来越多。在马什哈德商定的文件，即1996年12月11日关于解决冲突地区的军事和政治局势的《胡斯代赫议定书》、1996年12月23日关于设立民族谅解委员会的《莫斯科协定和议定书》和1997年2月13日关于难民的《德黑兰议定书》增添了协定的数目。暂停举行的莫斯科塔吉克人会谈是建设性的。我将随时通知安理会关于会谈的进展。这些都是在从武装冲突走向正常和平政治竞争的艰难道路上迈出的重要步伐。由于拉赫莫诺夫总统和反对派领袖努里坚决果断地亲自介入和推动，谈判过程的势头已经增大。我仍然相信该努力应当获得国际社会的大力支持。

20. 与此同时,我对联合国人员受到威胁深感不安。即使面对着极大的困难,他们正在设法提供这种支助。他们的目标虽然重要,但凭良心讲,我不能若无其事地让他们恢复正常工作,除非他们的安全获得适当的保证。因此,我决定,只要塔吉克斯坦的局势仍然变化多端,只要国际人员遭受特殊危险,除了派人教有限的联塔观察团人员留驻外,我暂时会继续停止在塔吉克斯坦的联合国活动。这项决定是否改变,仍需由塔吉克斯坦政府不断监测和重新评估有关局势,以及制订更多更严格的安全措施。

21. 在这种情况下,我建议安全理事会将联塔观察团的任务期限仅延长3个月,直至1997年6月15日,但有一项谅解,我将随时把任何重大发展情况通知安理会。

22. 我借此机会感谢塔吉克斯坦政府、俄罗斯联邦政府和努力设法使人质获释的所有其他方面。我还要感谢向联塔观察团派遣军事人员并提供坚定的支持的国家,感谢瑞士政府和联合王国迅速给予有效的援助。

23. 最后,我要向我的特别代表和在联塔观察团与他共事的人员致敬。在最近这个极其艰难的时期,他们的表现令联合国感到满意,感到骄傲。
